

**WIR waren
auch mal
KINDER**

Blickkontakt ist ein Versprechen

Ein Kind, das die Strasse überqueren will, sucht deinen Blick.

Es fragt ohne Worte: Darf ich? Siehst du mich?

Wenn du seinen Blick erwiderst, gibst du ihm ein Versprechen:

Ich sehe dich. Geh.

**Kein Schild kann das. Kein Gesetz.
Nur du.**

#BlickkontaktIstEinVersprechen

Tag 4



**Stiftung
für Kinder
in der
Schweiz**

www.kinderstiftung.info

Un enfant qui veut traverser la route cherche ton regard.

**Il demande sans un mot : Est-ce que je peux ?
Est-ce que tu me vois ?**

Lorsque tu croises son regard, tu lui fais une promesse :

Je te vois. Tu peux y aller.

Aucun panneau ne peut faire cela. Aucune loi non plus.

Seulement toi.

#LeContactVisuelEstUnePromesse

Tag 4

**Un bambino che vuole attraversare la strada
cerca il tuo sguardo.**

Chiede senza parole: Posso passare? Mi vedi?

**Quando incroci il suo sguardo, gli fai una
promessa:**

Ti vedo. Puoi andare.

**Nessun cartello può farlo. Nessuna legge.
Solo tu.**

#LoSguardoÈUnaPromessa

Tag 4